

MiKets¹⁰⁻⁵

Uiteindelijk

Genesis 42:19 – 43:15

By Ketril Blad

Then he turned away from them and wept.
And he returned to them and spoke to them.
And he took Simeon from them and bound
him before their eyes. (Gen. 42:24 ESV)

Toen wende hij zich van hen af en huilde.
En hij keerde naar hen terug en sprak tot
hen. En hij nam Simeon van hen en bond
hem voor hun ogen. (Gen. 42:24 ESV)

Waarom zelfbeheersing?

When Yosef spoke to his brothers he used a Hebrew-Egyptian interpreter. This shows that these two languages weren't similar. Yosef had to control his emotions and suppress his desires so he could be in front of his brothers and speak roughly to them. This wasn't easy. But during those 13 years in the school of suffering he had developed one of the most important characteristics of a *tsadik* – a righteous man: self-control.

Self-control is one of the characteristics of the Messiah, in whose image the first man was created. After men's fall, men lost a lot of self-control. That is why when the Eternal is working with someone to restore him or her and make him or her again in the image of the Messiah, He also works with this area of their character.

Self-control is willing to suppress temporary passion in order to obtain a greater pleasure in the long run.

Self-control knows how to say no when a sin is presented in a nice wrapping.

Self-control does not do what is not allowed without authorization or before the right age or without fulfilling the requirements to do it.

Self-control knows how to wait and be faithful until reaching far and hard to reach goals.

Self-control does not give free rein to emotions under pressure.

Self-control does not eliminate strong feelings but controls them and lets them vent when the moment is right.

Self-control knows how to be quiet when he wants to speak.

Self-control doesn't reveal others' secrets.

Toen Yosef tot zijn broers sprak, gebruikte hij een Hebreeuws-Egyptische tolk. Dit toont aan dat deze twee talen niet te vergelijken waren. Yosef moest zijn emoties beheersen en zijn verlangens onderdrukken, zodat hij vóór zijn broers kon staan en ruwweg tot hen spreken. Dit was niet gemakkelijk. Maar tijdens die 13 jaar in de school van lijden had hij een van de belangrijkste kenmerken van een *tsadik* - een rechtschapen man - ontwikkeld: zelfbeheersing.

Zelfbeheersing is een van de kenmerken van de Messias, in wiens beeld de eerste mens geschapen was. Na de zondeval van de mens, verloor de mens veel zelfbeheersing. Dat is de reden, wanneer de Eeuwige met iemand aan het werk is om hem of haar te herstellen en weer in het beeld van de Messias te maken, dat Hij ook aan dit deel van hun karakter werkt.

Zelfbeheersing is bereid zijn tijdelijk passie te onderdrukken om een groter plezier op de lange termijn te verkrijgen.

Zelfbeheersing weet hoe nee te zeggen als een zonde in een mooie verpakking wordt gepresenteerd.

Zelfbeheersing doet niet wat niet mag of vóór de juiste leeftijd of zonder aan de vereisten te voldoen om het te doen.

Zelfbeheersing weet hoe te wachten en trouw te zijn tot het bereiken van verre en moeilijk te bereiken doelen.

Zelfbeheersing laat de teugels niet los onder druk van emoties.

Zelfbeheersing schakelt sterke gevoelens niet uit, maar houdt ze onder controle en uit ze op het goede moment.

Zelfbeheersing weet hoe stil te zijn als hij wil spreken.

Zelfbeheersing onthult de geheimen van anderen niet.

Self-control doesn't buy something that he doesn't need.

Self-control does not like using credit.

Self-control uses money for important things and doesn't waste it in pleasures.

Self-control does not spend what he doesn't have.

Self-control doesn't buy new clothes when he can wear the old ones.

Self-control doesn't eat great tasting food if it is unhealthy.

Self-control does not eat anything forbidden by the Torah.

Self-control knows how to say no to a plate of lentils if the price is very high even if he's very hungry.

Self-control always looks at the Invisible One to find out what to do at all time instead of acting hastily.

Yosef turned away from his brothers for a moment to weep because he couldn't control his feelings before them. But then he took control over his soul and went back in and talked to them roughly, because that was the divine plan for the moment.

May the Eternal help us deepen our personal relationship with Him so that the fruit of the Spirit is produced in us, for His glory.

Zelfbeheersing kopen niet iets dat men niet nodig heeft.

Zelfbeheersing houdt niet van op krediet kopen.

Zelfbeheersing gebruikt geld voor belangrijke dingen en vergooit het niet aan genoegens.

Zelfbeheersing geeft niet uit wat men niet heeft.

Zelfbeheersing koopt geen nieuwe kleren als hij de oude kan dragen.

Zelfbeheersing eet geen geweldige lekkernij als het ongezond is.

Zelfbeheersing eet niet wat door de Thora verboden is.

Zelfbeheersing weet hoe nee te zeggen aan een bord linzen, indien de prijs zeer hoog is, zelfs als hij zeer hongerig is.

Zelfbeheersing kijkt altijd op de Onzichtbare om te achterhalen wat ten allen tijde te doen in plaats van haastig te handelen.

Yosef wende zich een moment van zijn broers af om te huilen omdat hij voor hen zijn gevoelens niet kon beheersen. Maar dan nam hij de controle over zijn ziel en ging terug binnen en sprak ruw tot hen, want dat was voor het moment het goddelijke plan.

Moge de Eeuwige ons helpen onze persoonlijke relatie met Hem te verdiepen, zodat de vrucht van de Geest in ons wordt voortgebracht, tot Zijn glorie.

Ketriel